ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . . . 4 „
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „

Годъ XXXIV.

№ 128. Понедѣльникъ 10. Ноября. 1886.

Оффиціальная часть.

Мѣстный отдѣлъ.

Провизору Александру Росснеру разрѣшено учредить сельскую аптеку въ селѣ „Красныхъ горахъ“, имѣнія Кокоры, Дерптскаго уѣзда.
№ 2482.

Опредѣленія Рижской городской думы отъ 13. Октября 1886 г.
(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. I Св. Зак.)

Присутствовали: 58 гласныхъ. Предсѣдательствовалъ: Городской голова А. фонъ Эттингенъ.

I. Отношеніе командира 116. пѣхотнаго Малоярославскаго полка отъ 18. Сентября 1886 г. за № 6297 по дѣлу о ремонтѣ казармъ, расположенныхъ по Бауской улицѣ подъ № 6, 8 и 10 и заключеніе городской управы отъ 6. Октября 1886 г.

Опредѣлили: Требованія командира 116. пѣхотнаго Малоярославскаго полка отъ 18. Сентября 1886 г. за № 6297, какъ неосновательныя, оставить безъ послѣдствій.

II. Заключеніе городской управы отъ 2. Октября 1886 г. объ увеличеніи кредита на содержаніе и очистку городскихъ водосточныхъ сооруженій, ст. 966 городской смѣты.

Опредѣлили: Статью 966 городской смѣты: „содержаніе и очистка городскихъ вѣдосточныхъ сооруженій 6000 руб.“, увеличить на 500 руб., а потребныя на сей предметъ средства отчислить изъ кредита, предоставленнаго по смѣтной статьѣ 1011 въ общее распоряженіе городской думы и городской управы.

III. Заключеніе городской управы отъ 2. Октября 1886 г. объ увеличеніи кредита на ремонтъ городскихъ казармъ и квартирныхъ построекъ, ст. 558 городской смѣты, и объ увеличеніи кредита, предоставленнаго въ общее распоряженіе городской думы и городской управы, ст. 1011 городской смѣты.

Опредѣлили: 1) статью 558 городской смѣты: „ремонтъ городскихъ казармъ и квартирныхъ построекъ“, увеличить на 900 руб., съ отчисленіемъ потребныхъ на сей предметъ средствъ изъ кредита, предоставленнаго въ общее распоряженіе думы и городской управы; 2) кредитъ, предоставленный въ общее распоряженіе городской думы и городской управы, увеличить на сумму расходовъ, произведенныхъ по случаю пребыванія Великаго Князя Владиміра въ Ригѣ, т. е, круглымъ числомъ на 11,500 руб., и на ту же самую сумму увеличить доходную ст. 13: „заемъ на устройство Андреасгольма“.

IV. Заключеніе городской управы отъ 6. Октября 1886 г. о пріобрѣтеніи недвижимаго имущества Смоліана для расширенія городской больницы.

Опредѣлили (большинствомъ 48 противъ 7 голосовъ): Обсуществляя право выкупа, городъ Рига пріобрѣтаетъ дворовое мѣсто Смоліана, расположенное во 2. кварталѣ Петербургской городской части подъ полицейскимъ № 187, по Шарлотинской улицѣ, величиною 382 квадр. саж., съ находящимися на немъ постройками, за 15,000 руб. Плату за пріобрѣтаемое имущество и расходы по сему предмету надлежитъ отчислить изъ общаго строительнаго капитала.

V. Выборъ члена въ городское по воинской повинности присутствіе на основаніи кандидатскаго списка отъ 6. Октября 1886 г.

Избранъ: гласный М. С. Королевъ.

VI. Выборъ члена въ квартирную коммисію на основаніи кандидатскаго списка отъ 6. Октября 1886 г.

Избранъ; гласный Р. Шульцъ.

VII. Выборъ члена въ коммисію по управленію городскими имѣніями на основаніи кандидатскаго списка отъ 6. Октября 1886 г.

Избранъ: гласный Р. Бюнгнеръ.

VIII. Выборъ члена въ приказъ общественнаго призрѣнія на мѣсто умершаго члена приказа Р. Вильма.

Опредѣлили: Составить сперва кандидатскій списокъ. По результату счета голосовъ въ списокъ внесены: гласный Тилингъ, получившій 43 голоса, гласный Гейманъ, получившій 7 голосовъ.

IX. Выборъ члена въ правленіе сберегательной кассы на мѣсто умершаго члена правленія Г. Шейбера.

Опредѣлили: Составить сперва кандидатскій списокъ. По результату счета голосовъ въ списокъ внесены: купецъ Робертъ Френкель, получившій 27 голосовъ, гласный Шлейхеръ, получившій 12 голосовъ, гласный Дорстеръ, получившій 11 голосовъ.

X. Выборъ члена въ управленіе училищъ Петровскихъ, Александровскихъ и Маріинскаго на мѣсто умершаго члена управленія Р. Вильма.

Избранъ: Гласный А. Книримъ.

XI. Выборъ члена городской управы на мѣсто бывшаго члена городской управы А. Эттингена.

Опредѣлили: Составить сперва кандидатскій списокъ. По результату счета голосовъ въ списокъ внесены: гласный Э Беттихеръ, получившій 44 голоса, гласный И. Х Шварцъ, получившій 6 голосовъ.

Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 13. October 1886.
(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. II Thl. I des Swod der Reichsgesetze.)

Anwesend 58 Stadtverordnete.

Es präsidirte das Stadthaupt A. von Oettingen.

I. Schreiben des Kommandeurs des Malojaroslawschen 116. Infanterieregiments vom 18. September 1886 Nr. 6297, betreffend die Remonte der Kasernen an der Bauskeschen Straße Nr. 6, 8 und 10 und Antrag des Stadtamts vom 6. Oktober 1886.

Beschlossen: die Anträge des Kommandeurs des Malojaroslawschen 116. Infanterieregiments vom 18. September 1886 Nr. 6297 als ungerechtfertigt abzulehnen.

II. Antrag des Stadtamts vom 2. Oktober 1886 auf Erhöhung des Kredits für Unterhaltung und Reinigung der städtischen Entwässerungsanlagen, Budgetposten 966.

Beschlossen: den Budgetposten 966, Unterhaltung und Reinigung der städtischen Entwässerungsanlagen, groß 6000 Rbl., um 500 Rbl. zu erhöhen, die Deckung aber dem allgemeinen Dispositionsquantum, Budgetposten 1011, zu entnehmen.

III. Antrag des Stadtamts vom 2. Oktober 1886 auf Erhöhung des Kredits für Remonte der städtischen Kasernen und Quartiergebäude, Budgetposten 558, und auf Erhöhung des allgemeinen Dispositionsquantums, Budgetposten 1011.

Beschlossen: 1) den Budgetposten 558, Remonte der Kasernen und Quartiergebäude, um 900 R. zu erhöhen und die Deckung dem allgemeinen Dispositionsquantum zu entnehmen; 2) das allgemeine Dispositionsquantum um den Betrag der durch den großfürstlichen Besuch geursachten Ausgaben, d. h. um rund 11500 Rbl., um den gleichen Betrag aber den Einnahmeposten 13, Andreasholmanleihe, zu erhöhen.

IV. Antrag des Stadtamts vom 6. Oktober 1886 auf Erwerb des Smolianschen Immobils zur Erweiterung des Krankenhauses.

Beschlossen (mit 48 gegen 7 Stimmen): die Stadt Riga erwirbt durch Ausübung des Näherrechts das im 2. Quartier des Petersburger Stadttheils unter der Pol.-Nr. 187 an der Charlottenstraße belegene 382 Quadratfaden große Smoliansche Grundstück mit den darauf befindlichen Gebäuden für den Preis von 15000 Rbl. Kaufpreis und Kosten sind dem allgemeinen Baufond zu entnehmen.

V. Wahl eines Gliedes der Stadtbehörde für die Wehrpflicht auf Grund der Vorschlagsliste vom 6. Oktober 1886.

Gewählt: Stadtverordneter M. S. Korolew.

VI. Wahl eines Beisitzers des Quartieramts auf Grund der Vorschlagsliste vom 6. Oktober 1886.

Gewählt: Stadtverordneter R. Schultz.

VII. Wahl eines Beisitzers der Güterverwaltung auf Grund der Vorschlagsliste vom 6. Oktober 1886.

Gewählt: Stadtderordneter R. Büngner.

VIII. Wahl eines Gliedes des Kollegiums allgemeiner Fürsorge an Stelle des verstorbenen Gliedes R. von Wilm.

Beschlossen: für die Wahl zuerst eine Vorschlagsliste zusammenzustellen. Auf dieselbe gelangten nach dem Ergebniß des Skrutiniums Stadtverordneter Tiling mit 43 und Stadtverdrdneter von Heimann mit 7 Stimmen.

IX. Wahl eines Administrators der Sparkasse an Stelle des verstorbenen Administrators G. Scheuber.

Beschlossen: für die Wahl zunächst eine Vorschlagsliste zusammenzustellen. Auf dieselbe gelangten nach dem Ergebniß des Skrutiniums Robert Fränkel mit 27, Stadtverordneter Schleicher mit 12 und Stadtverordneter Dorster mit 11 Stimmen.

X. Wahl eines Gliedes der Verwaltung der Peter- und Alexanderschulen und der Marienschule an Stelle des verstorbenen Gliedes R. von Wilm.

Gewählt: Stadtverordneter A. von Knieriem.

XI. Wahl eines Stadtraths an Stelle des Stadtraths A. von Oettingen.

Beschlossen: Für die Wahl zunächst eine Vorschlagsliste zusammenzustellen. Auf dieselbe gelangten nach dem Ergebniß des Skrutiniums Stadtverordneter E. von Böttícher mit 44 Stimmen und Stadtverordneter J. C. Schwartz mit 6 Stimmen. Nr. 10177..

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго орднунгсгерихта Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ призваннаго въ текущемъ году къ отбыванію воинской повинности крестьянина Дерптскаго уѣзда, Аякарскаго общества, Эндрика Крекеля и въ случаѣ отысканія обязать его явиться 10. Ноября сего года въ Дерптское уѣздное по воинской повинности присутствіе для вынимания жеребья.
№ 6856. 1

Могилевское губернское правленіе увѣдомило, что во время пожара, бывшаго въ М. Хославичахъ 29. минувшаго Августа сгорѣли дѣла канцеляріи мѣщанскаго старосты, представителя о взысканіи разныхъ повинностей за 1883, 1884 и 1885 гг., о выдачѣ мѣщанамъ паспортовъ за 1885 и 1886 гг. и о поступившихъ денежныхъ суммахъ за 1885 и 1886 гг. и книги входящія и о приходѣ и расходѣ денежныхъ суммъ за 1885 и 1886 г., метрическія о родившихся за 1863 и 1864 г. и о разводившихся за 1859, 1863, 1865, 1870 и 1871 г., а изъ погребальныхъ книгъ остались неистребленными пожаромъ за 1869, 1870, 1871, 1873, 1874, 1882, 1883 и 1884 годы.

Объ этомъ Лифляндское губернское правленіе доводитъ до вѣдѣнія всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ Лифляндской губерніи на предметъ возобновленія переписки съ Хославичскимъ мѣщанскимъ старостою по сгорѣвшимъ дѣламъ, если еще не получено увѣдомленія объ исполненіи.
№ 6850. 2

Вслѣдствіе отношеній Лифляндской казенной палаты, Лифляндское губернправленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ мѣстожительства и имущества отставнаго нижняго чина Александра Григорьева и мѣщанина Лейзера Беркова Хигера, для взысканія съ перваго 90 коп. за леченіе его въ Рижскомъ военномъ госпиталѣ, а съ послѣдняго 18 руб. судебныхъ пошлинъ и въ случаѣ отысканія донести о томъ губернскому правленію.
№ 6864. 2

Вслѣдствіе рапортовъ Дерптскаго орднунгсгерихта Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ нижепоименованныхъ нижнихъ чиновъ запаса арміи, временно уволенныхъ первый въ г. Ригу, второй въ С.-Петербургъ, а послѣдній въ Порховскій уѣздъ, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ подъ стражею въ упомянутый орднунгсгерихтъ.

Розыскиваемы лица слѣдующія:

1) запасный рядовой 15. резервнаго пѣхотнаго баталіона Отто Юргенсъ.

2) запасный рядовой 129. пѣхотнаго Бессарабскаго полка Янъ Гансовъ Ервъ и

3) запасный ефрейторъ 4. резервнаго пѣхотнаго баталіона Кондратій Прокофьевъ Кузнецовъ. № 6705. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго магистрата Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписанной къ Рижскому врачебному полицейскому комитету прусской подданной Іоганны Стаблеръ, 23 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго исповѣданія, и Рижской мѣщанки, купеческой вдовы и домовладѣлицы Луизы Наумовой, 52 лѣтъ, единовѣрческаго исповѣданія, обвиняемой въ допущеніи непотребства и въ случаѣ отысканія выслать сихъ лицъ въ уголовное отдѣленіе упомянутаго магистрота.
№ 6852. 3

Вслѣдствіе представленій Рижскаго магистрата Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ проживавшаго въ Ноябрѣ мѣсяцѣ минувшаго года въ гор. Ригѣ купеческаго прикащика Ивана Серафинаса, около 21 года отъ роду, которому слѣдуетъ объявить аппеляціонный приговоръ магистрата состоявшійся по жалобѣ на Серафинаса за нанесеніе оскорбленія и въ случаѣ отысканія сообщить прямо отъ себя упомянутому магистрату нынѣшнее мѣстожительство упомянутаго лица.
№ 6854. 3

Вслѣдствіе отношенія господина Псковскаго губернатора Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ препровождавшагося отъ Порховскаго мироваго судьи 5. участка и бѣжавшаго 27. Сентября сего года въ пути слѣдованія арестанта, происходящаго изъ крестьянъ Порховскаго уѣзда, Куровской волости, дер. Адеришина, Алексѣя Алексѣева и въ случаѣ отысканія донести о томъ губернскому правленію. № 6915. 3

28. Сентября 1886 года нашлась въ патримоніальномъ округѣ г. Риги, по сю сторону Двины, на такъ называемой Крузенгофской дамбѣ 9—10 лѣтняя, саврасья кобыла средняго роста, вмѣстѣ съ русскою упряжью и съ крашенной телѣгою на деревяныхъ осяхъ. Въ телѣгѣ находились 3 порожнія мѣшка, мѣшокъ съ сѣномъ, 2 фунта табаку и заколоченный гвоздями ящичекъ.

Собственникъ сихъ вещей приглашается явиться съ ясными доказательствами на собственность въ полицейское отдѣленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда не позже 3 недѣль, считая со дня публикаціи, т. е. до 26. Ноября 1886 года, въ противномъ-же случаѣ, на основаніи ст. 736 ч. III свода мѣстныхъ узаконеній лошадь будетъ продана съ публичнаго торга, а другія вещи до истеченія законнаго срока будутъ сохраняться при Рижской земской полиціи.

г. Рига, земская полиція, 5. Ноября 1886 г. № 8296. 3

По ходатайству учителя наукъ въ г. Валкѣ А. Гаазе, Вольмарскимъ магистратамъ объявляется для всеобщаго свѣдѣнія, что выданная въ 1880 г. на имя Т. Лаура, арендатора мызы Альтъ-Пиггенъ, засвидѣтельствованная въ Вольмарскомъ магистратѣ, по показанію Т. Лаура имъ потерянная, полученная имъ отъ г-жи Альмы Елены Гаазе, урожд. фонъ Кобылинской, довѣренность, должна считаться недѣйствительною, такъ какъ она въ отношеніи содержанія своего отмѣнена госпожею А. Е. Гаазе.

Вслѣдствіе сего всѣ дѣла, начатыя Г. Т. Лауромъ, именемъ госпожи А. Е. Гаазе, послѣ окончанія процесса, для какой цѣли дана довѣренность и послѣ отмѣны ея, или которыя впредь будутъ начаты, для довѣрительницы А. Е. Гаазе неимѣютъ законной силы.

г. Вольмаръ, ратгаузъ, 24. Октября 1886 г. № 2267. 3

Феллинскій городской магистратъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что супруги Мертъ Адамсонъ и Юлія Адамсонъ, урожденная Рейманъ, 6. Октября с. г. заключили между собою брачный договоръ, согласно которому отмѣнена существующая по настоящее время на основаніи ст. 79 и 80 части III свода мѣстныхъ узаконеній губерній Остзейскихъ общность между ними имущества, а посему каждый до кого это относится имѣетъ руководствоваться этимъ.

г. Феллинъ, ратуша, 20. Октября 1886 г. № 1808. 3

Прокламы.

Магистратъ г. Феллина симъ объявляетъ, что духовное завѣщаніе умершей здѣсь 21. Марта сего года здѣшней жительницы и домовладѣлицы Іоганны Луизы Кристины Вахницъ, урожд. Полей, будетъ 13. Ноября с. г. прочтено публично въ присутственной комнатѣ сего магистрата. Вмѣстѣ съ симъ вызываются всѣ тѣ лица, которыя полагаютъ имѣть какія-либо основательныя требованія на оставшееся послѣ смерти упомянутой Іоганны Луизы Кристины Вахницъ, урожд. Полей, наслѣдство или которыя желаютъ оспаривать ея духовное завѣщаніе, явиться отъ нижеписаннаго числа сей прокламы въ теченіи шести мѣсяцевъ, т. е. не позже 27. Апрѣля 1887 года въ сей судъ со своими требованіями и доказательствами, а также принять судебнымъ порядкомъ подлежащія мѣры къ оспариванію духовнаго завѣщанія подъ опасеніемъ, что по истеченіи сего срока никакія требованія относительно сего завѣщанія и наслѣдства приняты небудутъ и упомянутое завѣщаніе будетъ признано въ законной силѣ.

г. Феллинъ, ратуша 27. Октября 1886 г. № 1554. 3

Шлосъ Феллинскій волостной судъ, Перново-Феллинскаго уѣзда, доводя до все общаго свѣдѣнія о смерти собственниковъ крестьянскихъ усадебъ Вардья Яка Симанна и Майсте Юрія Муста, вызываетъ всѣхъ кредиторовъ и должниковъ ихъ, заявить сему суду свои долги и требованія въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, но не позже 8. Апрѣля 1887 года. По истеченіи означеннаго срока первые не будутъ слушаны и послѣдніе привлечены къ законой отвѣтственности.

Шлосъ Феллинъ, Октября 8. дня 1886 года. № 2046. 3

6. Рижскій приходскій судъ приглашаетъ всѣхъ лицъ, полагающихъ имѣть какія либо требованія, къ имуществу, оставшемуся послѣ умершаго въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ сего года въ мѣстечкѣ Руенъ, горшечника Эрнста Эвальда Либерга, явиться въ сей приходскій судъ въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, слѣдовательно не позже 16. Апрѣля 1887 года и представить доказательства своихъ требованій, послѣ истеченія назначеннаго срока, являющіеся съ своими требованіями болѣе не будутъ слушаны ниже допущены.

Саульгофъ, 6. Рижскій приходскій судъ, Октября 16. дня 1886 года.
№ 6086. 3

Кокенгофскій волостной судъ, Вольмарскаго уѣзда и Вольмарскаго прихода симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что Гансъ Иллусъ, приписанный къ Абенкатскому обществу (Феллинскаго уѣзда, Гелметскаго прихода) и жившій на имѣніи Кокенгофъ, умеръ; вслѣдствіе чего Кокенгофскій волостной судъ, вызываетъ всѣхъ, которые полагаютъ имѣть какія-либо требованія на Ганса Иллусъ или наслѣдственная права на наслѣдство умершаго, явиться въ сей судъ въ теченіе шести мѣсяцевъ, т. е. не позже 15. Марта 1887 года.

По истеченіи этого срока болѣе никто не будетъ слушанъ и съ должниками будетъ поступлено по законамъ.

Кокенгофъ, волостной судъ, Октября 6. дня 1886 года. № 174. 2

Торги.

Рижскимъ фохтейскимъ судомъ, относительно публикаціи отъ 13. Мая 1886 года за № 885, симъ публикуется: что назначенная на 13. Ноября сего года публичная продажа принадлежащаго Ивану Витте недвижимаго имущества, состоящаго въ 1. ипотечномъ округѣ за № 988, не состоится.

г. Рига, въ ратушѣ, 8. Ноября 1886 года. № 2018. 3

Ссылаясь на объявленіе свое отъ 11. Августа 1886 года за № 1072, 1. отдѣленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что назначенная на 12. Февраля 1887 года публичная продажа недвижимости, укрѣпленной 5. Сентября 1875 года, за приписаннымъ къ Рижскому цеховому окладу Александромъ Янсономъ и расположенной въ 5. ипотечномъ участкѣ города Риги, подъ ипотечнымъ № 95, по полицейскому раздѣленію же въ патримоніальномъ округѣ, по сю сторону р. Двины, на С.-Петербургской улицѣ, подъ земскимъ полицейскимъ № 107, не состоится.

г. Рига, ратгаузъ, 1. отдѣленіе ландфохтейскаго суда, 28. Октября 1886 г.
№ 1584. 3

Вслѣдствіе ходатайства Рижскаго ипотечнаго общества 2. отдѣленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда разрѣшило публичную продажу недвижимости, принадлежащей сапожнику Боруху Гиршу Геймансону расположенной въ 3. ипотечномъ участкѣ, подъ ипотечнымъ № 1095, или въ 3. кварталѣ 2. форштадтской части, подъ полиц. № 264, по новому раздѣленію въ 1. Московской части 3. кварталѣ, подъ полиц. № 114, по Якобштатской улицѣ и заложенной въ Рижскомъ ипотечномъ обществѣ, при чемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 18. Апрѣля 1887 года.

Желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ означенный день, въ 1 часъ по полудни, въ сей судъ и предложить свои цѣны и надбавки. По состоявшемся присужденіи лицо, предложившее высшую цѣну, согласно § 88 устава ипотечнаго общества имѣетъ тотчасъ уплатить въ судѣ десятую часть покупной суммы, а остатокъ внести въ теченіи шести недѣль послѣ публичной продажи, а равно нести расходы присужденія.

Вмѣстѣ съ симъ поручается всѣмъ тѣмъ, кои имѣютъ законныя претензіи къ вышеозначенному Боруху Гиршу Геймансону, или къ вышеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду до срока публичной продажи, съ представленіемъ надлежащихъ доказательствъ, а именно съ предвареніемъ, что, въ противномъ случаѣ, при распредѣленіи предложенной высшей цѣны, таковыя претензіи не будутъ приняты въ уваженіе. № 1329 2

г. Рига, ратгаузъ, 2. отдѣленіе ландфохтейскаго суда, 17. Октября 1886 г.

Вслѣдствіе ходатайства Рижскаго ипотечнаго общества 2 отдѣленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда разрѣшило публичную продажу недвижимости, принадлежащей Антону Егорову Есинскому, расположенной въ 3. ипотечномъ участкѣ, подъ ипотечнымъ № 1510 или въ 3. кварталѣ 2. форштадтской части, подъ полиц. № 508А, по новому раздѣленію во 2. Московской части 2. кварталѣ, подъ полиц. № 96А, по Ярославской улицѣ, и заложенной въ Рижскомъ ипотечномъ обществѣ, при чемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 18. Апрѣля 1887 года.

Желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ означенный день, въ 1 часъ по полудни, въ сей судъ и предложить свои цѣны и надбавки. По состоявшемся присужденіи лицо, предложившее высшую цѣну, согласно § 88 устава ипотечнаго общества, имѣетъ тотчасъ уплатить въ судѣ десятую часть покупной суммы, и остатокъ внести въ теченіи шести недѣль послѣ публичной продажи, а равно нести расходы присужденія.

Вмѣстѣ съ симъ поручается всѣмъ тѣмъ, кои имѣютъ законныя претензіи къ вышеозначенному Антону Егорову Есинскому или къ вышеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду, до срока публичной продажи, съ представленіемъ надлежащихъ доказательствъ, а именно съ предвареніемъ, что, въ противномъ случаѣ, при распредѣленіи предложенной высшей цѣны, таковыя претензіи не будутъ приняты въ уваженіе. № 1331. 3

г. Рига, ратгаузъ, 2. отдѣленіе ландфохтейскаго суда, 17. Октября 1886 г.

Магистратъ города Дерпта симъ объявляетъ, что находящіеся здѣсь во 2. части города за № 338, по Рыночной улицѣ и принадлежащіе господину доктору Эдуарду Флекъ деревянные жилые дома съ принадлежностями по требованію фохтейскаго суда будутъ продаваться съ публичнаго торга. По этому желающіе участвовать въ ономъ имѣютъ явиться къ назначенному на 23. Декабря 1886 г. торгу, равно какъ и къ назначаемой тогда же переторжкѣ въ присутствіе сего магистрата утромъ въ 12 часовъ и заявить свои предложенія, а затѣмъ относительно утвержденія торга ждать дальнѣйшаго распоряженія.

г. Дерптъ, ратуша, 6. Октября 1886 года. № 2559. 2

По ходатайству наслѣдниковъ покойнаго члена Вольмарскаго общества, столяра Михаила Антонина магистратъ города Вольмара доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 26. Ноября с. г. въ Вольмарскомъ магистратѣ будутъ производиться торгъ и 27. Ноября переторжка на продажу съ аукціона оставшихся послѣ смерти означеннаго Антонина дома за № 131 и огородовъ за № 20 и 34. Желающіе купить домъ съ огородами обязаны представить суду залогъ въ 500 руб., присужденіе послѣдуетъ на другой день послѣ переторжки. Вмѣстѣ съ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что въ первый день торга будутъ продаваться и принадлежащіе къ сему наслѣдству вещи, какъ то: пальто, ящикъ и серебрянные карманные часы.

г. Вольмаръ, ратуша 24. Октября 1886 г. № 2269. 2

По дѣлу о всеобщемъ конкурсѣ помѣщика Фридриха Августа Штока симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что 9. Декабря с. г. съ 10 час. утра и въ слѣдующихъ дняхъ на имѣніи Праупенъ, по предложенію куратора конкурсной массы, делегаціею Венденскаго ландгерихта будетъ продаваться съ публичнаго торга за наличныя деньги различное движимое имѣніе, какъ то: экипажи, лошади, скотъ, стулья, софы, столы, шкапы, лампы, картины и проч.

г. Венденъ, ландгерихтъ, 20. Октября 1886 г. № 7687. 2

Управленіе государственными имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ симъ, что на отдачу въ новое арендное содержаніе съ 23. Апрѣля 1887 г. казенныхъ мызъ и оброчныхъ статей Курляндской губерніи будутъ произведены рѣшительные торги безъ переторжекъ.

№	Наименованіе оброчныхъ статей.	Земли: усадебной и пахатной.	Земли: сѣнокосной.	Земли: пастбищной.	Торги начинаются		Оцѣночная стоимость строеній.	На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ произведены торги и когда.
		Десятины.			Руб.	К.	Руб.		
	Въ Добленскомъ уѣздѣ.								
1	Мыза Катериненгофъ	114,00	65,86	49,92	1200	—	5325	12	8. Декабря 1886 г. въ Прибалтійскомъ управленіи государственными имуществами въ г. Ригѣ.
2	„ Фридрихслустъ	223,55	37,28	4,08	1060	—	13404	12	
3	„ Кальцесемъ-Кливенгофъ .	195,20	104,08	61,33	1500	—	10700	18	
4	„ Петергофъ и Вейсгофъ .	289,53	61,66	73,73	3600	—	16760	12	
5	„ Верпенгофъ	69,76	2,06	9,93	600	—	2590	12	
6	Петеръ - Вейсъ и Верпенгофская водяная мельница . . .	21,44	9,78	0,86	1000	—	2460	12	
7	Петеръ - Вейсъ и Верпенгофская корчма Гайленъ	10,79	1,69	1,95	400	—	780	12	15. Декабря въ Жуйкстскомъ волостн. правленіи.
8	Кальцеемская корчма Гайленъ .	5,19	17,35	6,91	175	—	700	12	15. Декабря 1886 года въ Кальцеемскомъ волостномъ правленіи.
9	„ „ Леепе .	6,30	9,93	5,11	115	—	600	12	
10	„ „ Лаце . .	12,28	11,94	5,46	160	—	700	12	
11	„ „ Нейенъ .	5,37	7,03	1,42	120	—	700	12	
	Въ Туккумскомъ уѣздѣ.								
12	Мыза Шникернъ	210,28	113,46	65,09	1150	—	7250	12	8. Декабря 1886 г. въ управленіи государственными имуществами.
13	Шникернскій подмыз. Куккернъ	87,25	13,02	4,53	320	—	2480	12	
14	Шникернская церковная корчма	0,24	—	—	250	—	760	12	15. Декабря 1886 года въ Шникернскомъ волостномъ правленіи.
	Въ Газенпотскомъ уѣздѣ.								
15	Мыза Бассенъ	234,26	83,95	24,00	1500	—	17686	12	Въ управленіи государственными имуществами, 8. Декабря 1886 года.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третьей части оцѣночной стоимости строеній.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ съ точнымъ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I св. гражд. изд. 1857 года.

3) Подробныя арендныя условія и описанія мызъ и оброчныхъ статей желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ и при подлежащихъ волост. правленіяхъ.

4) Въ залоги принимаются кромѣ наличныхъ денегъ и процентныя бумаги: Государственныя въ ихъ номинальной цѣнѣ, билеты же общественныхъ банковъ и кассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ. Процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами въ залогъ не будутъ принимаемы.

5) Евреи къ торгамъ не допускаются, ни какъ арендаторы, ни какъ повѣренные. № 13170. 3

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung nachbenannter Kronsgüter und Obrockstücke, belegen im Kurländischen Gouvernement, gerechnet vom 23. April 1887 ab, in den unten näher bezeichneten Ortschaften entscheidende Torge, ohne Peretorg werden abgehalten werden.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien: Garten- und Ackerland.	Ländereien: Wiesen.	Ländereien: Weideland.	Der Torg beginnt von S.-Rbl.		Werth der Gebäude.	Dauer der Arrendejahre.	Wo und wann die entscheidenden Torge werden abgehalten werden.
		Dessätinen.			Rbl.	K.	Rbl.		
	Im Doblenschen Kreise.								
1	Kronsgut Catharinenhof . . .	114,00	65,86	49,92	1200	—	5325	12	Am 8. December 1886 bei der Baltischen Domainen-Verwaltung in Riga.
2	„ Friedrichslust . . .	223,55	37,28	4,08	1060	—	13404	12	
3	„ Kalnzeem-Kliwenhof .	195,20	104,08	61,33	1500	—	10700	18	
4	„ Peterhof mit Weißhof .	289,53	61,66	73,73	3600	—	16760	12	
5	„ Werpenhof	69,76	2,06	9,93	600	—	2590	12	
6	Peter-Weiß- und Werpenhof Wassermühle	21,44	9,78	0,86	1000	—	2460	12	
7	Peter-Weiß- u. Werpenhof Gailen-Krug	10,79	1,69	1,95	400	—	780	12	Am 15. December 1886 bei d. Suixtschen Gem.-Verw.
8	Kalnezeemscher Gailen-Krug . .	5,19	17,35	6,91	175	—	700	12	Am 15. December 1886 bei der Kalnezeemschen Gemeinde-Verwaltung.
9	„ Leepe-Krug . . .	6,30	9,93	5,11	115	—	600	12	
10	„ Latze-Krug . . .	12,28	11,94	5,46	160	—	700	12	
11	„ Neuen-Krug . .	5,37	7,03	1,42	120	—	700	12	
	Im Tuckumschen Kreise.								
12	Kronsgut Schnickern	210,28	113,46	65,09	1150	—	7250	12	Am 8. December 1886 bei der Baltischen Domainen-Verwaltung.
13	Schnickernscher Beihof Kukern . .	87,25	13,02	4,53	320	—	2480	12	
14	Schnickernscher Kirchen-Krug . .	0,24	—	—	250	—	760	12	Am 15. December 1886 bei der Schnickernschen Gemeinde-Verwaltung.
	Im Hasenpothschen Kreise.								
15	Kronsgut Bassen	234,26	83,95	24,00	1500	—	17686	12	Am 8. December 1886 bei der Baltischen Domainen-Verwaltung in Riga.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, die erforderlichen Salogge und zugleich auch ihre Standesbeweise beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Thl. I Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibung der vorbenannten Kronsgüter und Obrockstücke können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga und bei den betreffenden Gemeinde-Verwaltungen eingesehen werden.

4) Außer baarem Gelde werden als Salog angenommen zinstragende Werthpapiere im Nominal-Werthe, Billete der Credit-Anstalten, Gesellschaften ꝛc. aber nach dem für solche Billete festgesetzten Course angenommen. Zinstragende Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salog nicht angenommen.

5) Hebräer werden zum Torge weder als Pächter, noch als Bevollmächtigte zugelassen. Nr. 13170. 3

По случаю смерти принадлежащаго къ Рутернскому обществу, Вольмарскаго уѣзда Яана Викмана названный волостной судъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что наслѣдство Викмана, т. е. половина корабли Шонъ и $^{2}/_{3}$ корабля Вольдемаръ, 4. Декабря сего года въ семъ судѣ за наличныя деньги съ аукціона продаваться будутъ. Осмотрѣть можно корабль Шонъ въ Мильграбенѣ а корабль Вольдемаръ въ зимней гавани въ посадѣ Больдера; за подробными свѣдѣніями слѣдуетъ обратиться въ Рутернскій волостной судъ.

Рутернскій волостной судъ, 29. Октября 1886 года. № 106. 2

1. Перновскій приходскій судъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 22. Ноября сего года съ 10 часовъ утра, на им. Гутмансбахъ, Перновскаго уѣзда будетъ производиться публичная продажа наличнаго имущества несостоятельнаго купца Бернгарда Нидербергера, н. пр. табачные, фаянсовые, колоніальные и другіе товары, нѣкоторыя мебели и пр.

1. Перновскій приходскій судъ, гор. Перновъ, Октября 30. дня 1886 г. № 4754. 2

Витебское губернское правленіе, согласно постановленію своему, 15. Сентября 1886 года состоявшемуся, объявляетъ, что состоящее во 2. станѣ Себежскаго уѣзда, Витебской губерніи, имущество, заключающееся въ имѣніи Глухарево, въ коемъ земли 578 дес. 1611 саж. и принадлежащее женѣ титулярнаго совѣтника Вѣрѣ Андреевнѣ Окрейцъ, въ присутствіи сего правленія назначено въ продажу на 12. Января 1887 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на пополненіе казенныхъ взысканій 2700 руб. 80 коп. Торгъ начнется съ 11 часовъ. Означенное имущество оцѣнено для торговъ въ 2000 руб. О прочихъ взысканіяхъ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе къ означенному сроку торга, гдѣ во все время публикаціи могутъ разсматривать опись и бумаги, относящіяся до сей продажи. № 6467. 3

Отъ Витебскаго губернскаго распорядительнаго комитета объявляется, что въ соединенномъ присутствіи казенной палаты и комитета 20. Ноября 1886 года; будутъ произведены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку съ 1. Января 1887 года въ теченіи 2 лѣтъ соломы, примѣрно до 21146 пудовъ въ годъ, на подстилочныя принадлежности для войскъ, постоянно квартирующихъ въ губерніи и временно прибывающихъ въ общій лагерный сборъ при гор. Динабургѣ. Торгъ будетъ производиться оптомъ изустно, съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть составлены на точномъ основаніи существующихъ для сего, въ законахъ гражданскихъ, правилъ и при томъ поданы лично, или присланы въ торговое присутствіе, не позже 12 часовъ дня — для торга назначеннаго, а именно 20. Ноября 1886 г. что послѣ этого времени таковыя объявленія, не могутъ быть принимаемы ни отъ падающихъ лично, ни отъ присылающихъ по почтѣ, въ залогъ же должно быть представлено къ торгамъ установленными документами или деньгами, на третью часть подрядной суммы. Кондиціи на этотъ предметъ желающіе могутъ разсматривать въ присутственные часы въ канцеляріи казенной палаты. № 2540. 1

Смоленско - Витебско - Могилевское управленіе государственными имуществами симъ объявляетъ, что, кромѣ

продажъ лѣса изъ казенныхъ дачъ Витебской губерніи, опубликованныхъ въ Витебскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ 22. сего Октября въ № 84, будутъ производиться торги безъ переторжки на продажу еще лѣса изъ дачъ Витебскаго лѣсничества: а) 11. Декабря сего 1886 года въ Бабиничскомъ волостномъ правленіи для рубки съ учетомъ по площади въ дачахъ: Авдѣевичской 12 дес 456 саж., на сумму 370 руб., Яшковичи-Присушинско-Ботаничской 19 дес. 2240 саж., на сумму 1050 руб., Трубачской 4 дес., на 1295 руб., Поддубьевской 4 дес., на 300 руб., Билево-Сокольники-Шидловщизненской 4 дес., на 230 руб. и Буевской 1 дес., на сумму 70 руб., б) 15. того-же Декабря въ Старосельскомъ волостномъ правленіи Витебскаго уѣзда, въ дачахъ: Зароново-Гриневской 8 дес., на сумму 1065 руб., Кароваинской 2 дес. на 305 руб, Улазовичской 3 дес., на 205 руб. и Масаржской 1 дес., на 45 руб. и в) 17. Декабря сего же 1886 года въ Паташинскомъ волостномъ правленіи Городокскаго уѣзда въ дачахъ: Бескатовской 10 дес., на сумму 513 руб., Паташинской 8 дес., на сумму 385 руб. и Болецкой 10 дес., на сумму 574 р.

Торги будутъ производиться устно и по запечатаннымъ объявленіямъ лично подаваемымъ и съ почты получаемымъ до 12 часовъ дня торговъ. Подробныя условія продажи лѣса и оцѣночныя вѣдомости можно разсматривать въ управленіи государственными имуществами и у мѣстныхъ лѣсничихъ, а въ дни торга въ торговыхъ присутствіяхъ.

№ 14392. 2

Извѣщеніе.

Въ № 102 „Собранія узаконеній и распоряженій Правительства", отъ 4. Ноября 1886 года, напечатаны:

Высочайше утвержденныя положенія Комитета Министровъ.

917) О разрѣшеніи Россійскому обществу морскаго, рѣчнаго, сухопутнаго страхованія и транспортированія кладей выпустить облигаціи.

918) Объ утвержденіи устава товарищества Сутисскихъ винокуреннаго и спиртоочистительнаго заводовъ.

Объявленное Высочайшее повелѣніе.

Военнымъ Министромъ.

919) О сокращеніи числа и состава пѣхотныхъ юнкерскихъ училищъ.

Распоряженіе, объявленное Правительствующему Сенату.

Военнымъ Министромъ.

920) О числѣ классныхъ отдѣленій въ пѣхотныхъ юнкерскихъ училищахъ на 1886/7 учебный годъ и объ условіяхъ для пріема въ означенныя училища выпускныхъ воспитанниковъ военныхъ прогимназій и школъ.

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

За секретаря: старшій дѣлопроизводитель А. Окель.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Stand der Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 31. October 1886.

Activa.

		Rbl.	Kop.
Cassa: Reichscreditbillets und Scheidemünze etc.		43,834	67
Giro-Conti:			
a. bei der Reichsbank	20,000 —		
„ „ „ Giro à Dépôt	190,600 —		
b. bei der Rigaer Börsenbank	— —		
c. bei der III. Rigaer Gesellschaft gegens. Credits	— —		
d. bei der Commerzbank	— —		
		210,600	—
Discontirte Wechsel		794,863	25
Coupons, zahlbare Effecten und Wechsel auf ausländische Plätze		31,954	91
Darlehen gegen Verpfändung von:			
1) Staatspapieren und von der Regierung garantirten Werthpapieren (§ 65, p. 1)	582,638 55		
2) auf den Inhaber lautenden Scheinen städtischer Communalbanken (§ 65, p. 2)	— —		
3) Actien, Antheilscheinen, Obligationen und Pfandbriefen ohne Garantie der Regierung, die jedoch als Salog bei Contracten mit der Krone zulässig sind (§ 65, p. 3)	668,457 —		
4) Actien, Obligationen, Schuldverschreibungen und Reversen, die nach § 65, p. 5, entgegengenommen werden	342,248 —		
5) Waaren	138,530 —		
6) kostbaren Metallen	— —		
		1,731,873	55
Werthpapiere		693,527	94
Correspondenten der Bank:			
1) auf Loro-Conto:			
Credite gegen Unterlage von garantirten Werthpapieren		191,250	10
„ „ „ „ ungarantirten „		10,254	05
„ „ „ „ commerciellen Schuldverschreibungen		—	—
2) auf Nostro-Conto:			
Summen zur Disposition der Bank		307,817	76
Incasso-Wechsel bei Correspondenten		42,626	04
Protestirte Wechsel		7,056	03
Unkosten		27,037	72
Zinsen auf Einlagen		41,974	51
Zu erstattende Auslagen		3,101	96
Inventarium		6,059	04
Transitorische Summen		3,278	71
Summa		4,147,110	24

Passiva.

		Rbl.	Kop.
Grundcapital		317,295	23
Reservecapital		11,255	—
Einlagen:			
a. auf laufende Rechnung	716,341 47		
b. auf Termin	1,805,238 82		
c. ohne Termin	245,012 61		
		2,766,592	90
Reichs-Steuer Conto		2,169	97
Wechsel à Dépôt bei der Reichsbank		190,600	—
Correspondenten der Bank:			
1) auf Loro-Conto:			
a. Summen zur Disposition der Correspondenten		58,935	43
b. Incassowechsel		14,778	36
2) auf Nostro-Conto:			
Summen, welche die Bank schuldet		610,003	38
Zinsen auf Werthpapiere		16,582	44
Zinsen und Provision		157,787	53
Transitorische Summen		1,110	—
Summa		4,147,110	67

Die Rigaer Stadt-Disconto-Bank übernimmt den An- und Verkauf von Werthpapieren, das Incasso unstreitiger Forderungen und von Coupons und giebt Anweisungen und Accreditive ab auf in- und ausländische Plätze.

Die Coupons und tiragirten Stücke der Süd-West-Bahn-Actien werden kostenfrei eingelöst.

Der Zinsfuss beträgt gegenwärtig:

für Darlehen gegen Obligationen	7	pCt.
„ „ „ Waaren	6	„
„ „ „ Werthpapiere	5 - $6^1/_2$	„
„ Vorschüsse im Conto-Courant	5	„
„ Wechsel	5—7	„
„ Einlagen auf laufende Rechnung (Giro)	2	„
„ „ mit steigendem Zinsfuss	2—4	„

Das Directorium.

ОТЧЕТЪ

комитета по сооруженію Православнаго Храма у подножія Балканъ въ южной Болгаріи, для вѣчнаго поминовенія воиновъ, павшихъ въ войну 1877—1878 годовъ.

По 30. Іюня 1886 года.

Къ 1. Января 1886 года капиталъ комитета заключался въ процентныхъ бумагахъ и въ наличныхъ деньгахъ на сумму	439,510	руб.	$26^1/_2$ к.
Къ нимъ поступило съ 1. Января по 30. Іюня 1886 г.	15,417	„	47 „
А всего, съ остаткомъ отъ 1885 г., къ 1. Іюля 1886 г. въ приходѣ	454,927	руб.	$73^1/_2$ к.
Съ 1. Января по 30. Іюня израсходовано	5,788	„	90 „
Затѣмъ къ 1. Іюля 1886 г. въ остаткѣ процентными бумагами и въ наличности	449,138	руб.	$83^1/_2$ к.
Балансъ	454,927	руб.	$73^1/_2$ к.

Нижеслѣдующіе билеты (тушки) заявлены потерянными и въ случаѣ нахожденія подлежатъ передачѣ по принадлежности:

Билетъ Рижской паспортной экспедиціи отъ 3. Марта 1886 года за № 3034, выданный на имя приписаннаго къ обществу имѣнія Поткайзенъ Янка Бояра, срокомъ по 23. Ноября 1886 г.

Билетъ Рижской паспортной экспедиціи отъ 3. Марта 1886 года за № 3035, выданный на имя приписаннаго къ обществу имѣнія Поткайзенъ Іогана Бояра, срокомъ по 23. Ноября 1886 г.

Билетъ Рижской паспортной экспедиціи отъ 13. Мая 1886 года за № 6030, выданный на имя приписаннаго къ обществу имѣнія Лоддигеръ Карла Густава Лейтландта, срокомъ по 12. Мая 1887 г.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).